



durée environ 10 minutes
niveau 6^e

de
Sophie Rosenberger

— L'HISTOIRE —

Quelques jours avant Noël, les enfants de la famille Green Potato sont tristes et désespérés. Leurs parents ne sont pas en mesure d'offrir des cadeaux et les festivités de fin d'année s'annoncent très calmes.

— COMPÉTENCES LANGAGIÈRES —

Préparer une fête. Chanter en anglais. Le vocabulaire de Noël.

— LES PERSONNAGES —

Harry Green Potato : jeune garçon de 13 ans, très débrouillard et responsable, l'aîné d'une famille nombreuse.

David Green Potato : le plus jeune frère de Harry, 8 ans.

Pam Green Potato : la plus jeune sœur de Harry, 7 ans.

Lisa Green Potato : la seconde sœur d'Harry, 11 ans.

Simon Green Potato : le second frère d'Harry, 12 ans.

Mrs Green Potato : la mère de famille

Mr Green Potato : le père de famille

Mr Blue Banana : le voisin des Green Potato

Mrs Blue Banana : la voisine des Green Potato

Mr Red Nose : le laitier

Miss Yellow Boots : une amie de la famille très convoitée par Mr Red Nose

Santa Claus : le Père Noël

———— DÉCORS ET ACCESSOIRES ————

Un costume de père Noël, une casquette, des pièces de monnaie, un nez rouge pour le laitier, des bouteilles de lait, des décorations et des paquets cadeaux.

———— CONSEILS D'UTILISATION ————

Lecture dialoguée en classe ou présentation devant un public.

Scène 1

Harry est dans la rue avec ses frères et sœurs. Ils regardent avec envie les vitrines d'un grand magasin, la veille de Noël.

DAVID, très enthousiaste.

Oh! Look at the train, Harry!

PAM

Oh! I love this doll. It's very beautiful!

LISA

I like this red dress!

SIMON

Yuck! I don't like it. But, this playstation is cool!

HARRY

Stop dreaming! Those presents are very expensive. They're not for us!

LISA

Not for us?

PAM

But, it's Christmas!

Texte de **Sophie Rosenberger**, *Saynètes en anglais*.

© Retz/HER, Paris, 2000.

SIMON

Right ! It's Christmas and I want that playstation !

HARRY

Do you know the price of it ?

LISA

What are we going to do for Christmas ?

HARRY

Mum and Dad have no money ! We can't have those presents !

PAM, *triste et pleurnichant.*

I want a baby doll for Christmas !

SIMON, *furieux et frustré.*

I hate Christmas ! I hate Christmas !

DAVID

And it's so cold ! I want to go home !

HARRY

No ! Stay here ! We need some money. Let's sing some Christmas carols all together !

PAM, *plus joyeuse.*

Oh ! Look ! It's snowing !

DAVID, *conquis par la neige.*

I like snow ! It's great !

LISA

Yes. It's fun !

HARRY, *il pose sa casquette par terre et les enfants se mettent en demi-cercle.*

Come on ! Let's start singing !



TOUS LES ENFANTS, *en chœur sur un air qu'ils connaissent.*

Christmas is coming.
The geese are getting fat,
Please put a penny
In the old man's hat.
If you haven't got a penny,
A ha' penny will do.
If you haven't got a ha'penny
Then God bless you !

SANTA CLAUS, *le père Noël qui est devant le magasin applaudit.*

Good ! That's very good, children ! (*Puis, il dépose une pièce dans la casquette d'Harry.*)
That's for you !

PAM, *étonnée de voir le Père Noël.*

Thank you very much ! Is he the real one ? Who is he ?

HARRY

No. He works here.

PAM

He works ? What does he do ?

DAVID

Well ! He talks to children and delivers presents.

PAM

Presents ? For us ?

LISA, *criant.*

NO ! He's not the real Santa Claus. There is no real Santa Claus !

DAVID, *très déçu tout de même.*

We don't believe in Santa Claus !

HARRY

We are our own Santa Claus !

SIMON, *regardant le contenu de la casquette.*

We need more money. Let's sing some more songs !

TOUS LES ENFANTS, *ensemble en demi-cercle reprennent en chœur.*

We wish you a Merry Christmas,
We wish you a Merry Christmas,
We wish you a Merry Christmas,
And a Happy New Year.

QUELQUES PASSANTS, *jetant des pièces et applaudissant.*

This is for you ! Merry Christmas !

HARRY, *regardant sa casquette.*

How much... ?

LISA, *se penchant et comptant avec lui.*

Five, six, seven, eight, nine, ten... eleven pounds !

DAVID

Er... Well... That's not bad !

HARRY

We can buy some Christmas decorations, candles... and some
mince pies as well.

PAM, *elle interroge timidement Harry.*

Can I have a doll ?

DAVID

Can I have a train ?

HARRY

NO. I'm sorry. We don't have
enough money.

SIMON, *essayant d'être positif.*

Let's do our Christmas
shopping now !

MRS BLUE BANANA, *elle croise les
enfants dans la rue.*

Hello, children ! How are you ? Ready for Christmas ?



LISA

Oh ! Good afternoon, Mrs Blue Banana.

MRS BLUE BANANA

Where are your parents ?

HARRY

They are working.

MRS BLUE BANANA

I see...

MR RED NOSE, *avec ses bouteilles de lait, il rencontre à son tour les enfants.*

Hello ! That's Harry Green Potato with his brothers and sisters.

HARRY

Hi, Mr Red Nose, the milkman !

PAM, *elle rit.*

Hello, Mr Red Ears !

DAVID, *moqueur.*

He looks like Rudolph, the red-nosed reindeer !

HARRY

Ssshhh... Shut up !

MR RED NOSE, *il n'entend pas les remarques moqueuses.*

Good afternoon, Miss Yellow Boots. I'm glad to see you !

MISS YELLOW BOOTS, *heureuse de cette rencontre.*

Oh ! Hello, Mr Red Nose ! I'm glad to see you too !

MR RED NOSE, *l'air embarrassé.*

You... read my Christmas card ?

MISS YELLOW BOOTS, *timide.*

Yes ! Thank you, Mr Red Nose ! It's very kind of you.

MRS BLUE BANANA

Bye, children ! I have to go shopping. But, where is my husband ?